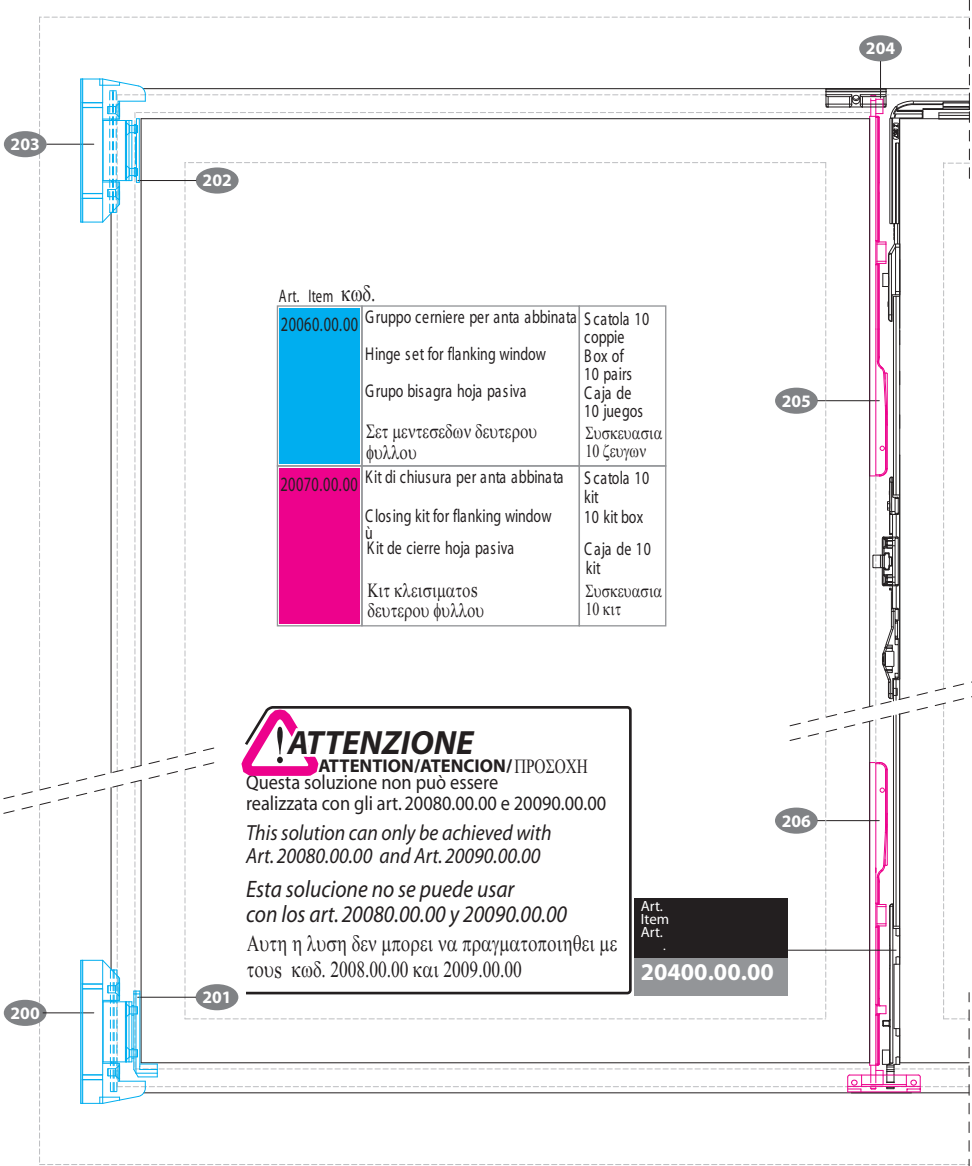


Art. 20060.00.00 Gruppo cerniere per anta abbinata
Item Hinge unit for flanking window
Art. Gruppo bisagra hoja pasiva
Item Σετ μεντεσέδων δευτέρου φύλλου
Art. 20070.00.00 Kit di chiusura per anta abbinata
Item Closing kit for flanking window
Art. Kit de cierre hoja pasiva
Item Kit κλεισίματος δευτέρου φύλλου

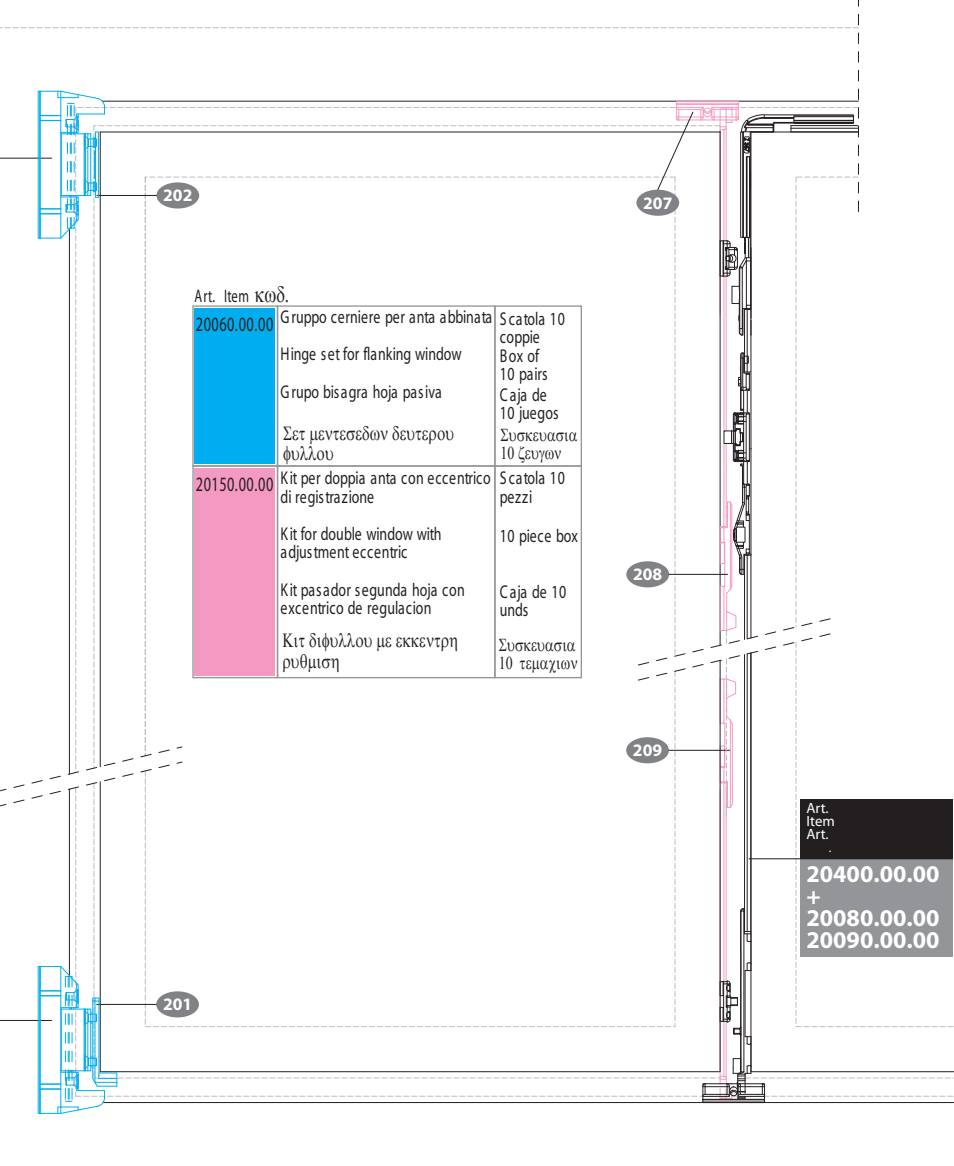


Art.	Item	Κωδ.
20060.00.00	Gruppo cerniere per anta abbinata Hinge set for flanking window Grupo bisagra hoja pasiva Σετ μεντεσέδων δευτέρου φύλλου	Scatola 10 coppie Box of 10 pairs Caja de 10 juegos Συσκευασία 10 ζευγών
20070.00.00	Kit di chiusura per anta abbinata Closing kit for flanking window Kit de cierre hoja pasiva Kit κλεισίματος δευτέρου φύλλου	Scatola 10 kit 10 kit box Caja de 10 kit Συσκευασία 10 kit

ATTENZIONE
ATTENTION/ATENCION/ΠΡΟΣΟΧΗ
Questa soluzione non può essere realizzata con gli art. 20080.00.00 e 20090.00.00
This solution can only be achieved with Art. 20080.00.00 and Art. 20090.00.00
Esta solución no se puede usar con los art. 20080.00.00 y 20090.00.00
Αυτή η λύση δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί με τους κωδ. 2008.00.00 και 2009.00.00

Art. 20400.00.00
Item
Art. 20400.00.00

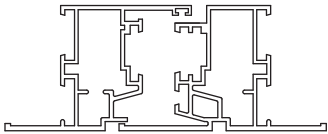
Art. 20150.00.00 Kit per doppia anta con eccentrico di registrazione
Item Kit for double window with adjustment eccentric
Art. Kit pasador segunda hoja con excentrico de regulacion
Item Kit διφύλλου με εκκεντρη ρυθμιση



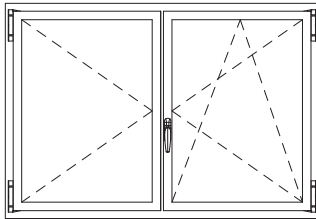
Art.	Item	Κωδ.
20060.00.00	Gruppo cerniere per anta abbinata Hinge set for flanking window Grupo bisagra hoja pasiva Σετ μεντεσέδων δευτέρου φύλλου	Scatola 10 coppie Box of 10 pairs Caja de 10 juegos Συσκευασία 10 ζευγών
20150.00.00	Kit per doppia anta con eccentrico di registrazione Kit for double window with adjustment eccentric Kit pasador segunda hoja con excentrico de regulacion Kit διφύλλου με εκκεντρη ρυθμιση	Scatola 10 pezzi 10 piece box Caja de 10 unds Συσκευασία 10 τεμαχίων

Art. 20400.00.00
Item
Art. 20400.00.00
+
20080.00.00
20090.00.00

I) Articoli seconda anta
GB) Flanking window articles
E) Articulos segunda hoja
Κωδικοί για δευτερο φύλλο



Articolo / Item /
20060.00.00
20070.00.00
20150.00.00



DIMENSIONI E PORTATE DIMENSION AND CAPACITY DIMENSIONES Y PESOS Διαστάσεις και αντοχές

LEGENDA LEGEND / LEYENDA

- NON REALIZZABILE
NOT REALIZABLE / NO REALIZABLE/Αδυνατη εφαρμογή
- REALIZZABILE CON SPESSORE MAX DEL VETRO DI 28mm
REALIZABLE WITH A MAXIMUM THICKNESS OF GLASS OF 28 mm
REALIZABLE CON ESPEORES MAX DEL VIDRIO DE 28 mm
Εφαρμογή με μέγιστο πάχος τζαμιού 28 χιλ.
- 8 REALIZZABILE CON SPESSORE MAX DEL VETRO INDICATO.
REALIZABLE WITH A MAXIMUM THICKNESS OF GLASS INDICATED.
REALIZABLE CON ESPEORES MAX DEL VIDRIO INDICADO
Εφαρμογή με μέγιστο πάχος τζαμιού που δείχνουμε

ATTENZIONE

Il peso massimo dell'anta consentito non deve comunque superare Kg. 120.
The maximum weight of the wing allowed must not however exceed 120 Kg.
El peso max de la hoja no debe superar nunca los 120 Kg.
Το μέγιστο βάρος του φύλλου δεν πρέπει να ξεπερνά τα 120 κιλά.

DATI TECNICI Il meccanismo è ambidestro, si adatta per serramenti con larghezze comprese da mm 345 a mm 1500 e altezze da mm 600 a mm 2400. Per larghezze superiori a mm 1100 si consiglia l'applicazione del braccio supplementare orizzontale, mentre per altezze superiori a mm 1200 si consiglia l'applicazione della chiusura verticale supplementare. La caratteristica principale della linea PRISMA due, consiste in un semplice e rapido montaggio, infatti dopo aver eseguito la lavorazione per l'applicazione della cremone, tutte le altre parti, incontri, naselli, ecc., si fissano ad incastro mediante viti e grani già premontati. Le cerniere possono essere montate su telaio già assemblato mediante contropiastra in acciaio inox.
LAVORAZIONI Effettuare taglio astine di collegamento secondo formule di taglio riportate sullo schema e la foratura come dis. 4. Il taglio e le lavorazioni astine, possono essere effettuate in automatico con la punzonatrice facendo riferimento alle indicazioni alfabetiche riportate su ogni astina dello schema e sulla dima della macchina (meglio specificato nel manuale della punzonatrice).
REGOLAZIONI Per la regolazione dell'anta verso destra o sinistra agire sulla vite di registro del braccio (dis. 12), mentre in altezza agire sul gruppo di regolazione posto sulla contropiastra della cerniera inferiore (dis. 11). Per una maggiore compressione della guarnizione, agire sugli eccentrici di registrazione (dis. 13).

TECHNICAL DATA The mechanism has right and left rotation and adapts to windows with width between 345 mm and 1500 mm and heights between 600 mm and 2400 mm. For widths greater than 1100 mm, application of the supplementary horizontal arm is recommended, while for heights greater than 1200 mm, application of the supplementary vertical closing is recommended. The main feature of the PRISMA due line is its simple and rapid assembly. In fact, after the preparation for the application of the cremone bolt, all the other parts, sockets, prongs, etc. are fixed in place by means of pre-inserted screws and grub screws. The hinges can be mounted on the pre-assembled frame by means of the stainless steel counterplate.
PREPARATION Cut the connecting rods according to the cutting formulas in the diagram and drill the holes as shown in fig. 4. The cutting and drilling of the rods can be carried out automatically with the punching machine (fig. 15) referring to the alphabetical indications marked on each rod in the diagram and on the machine template (better explained in the punching machine manual).
ADJUSTMENTS To adjust the window towards the right or the left, turn the adjusting screw on the arm (fig. 12), adjust the height by means of the adjustment device on the lower hinge counterplate (fig. 11). Greater compression of the seal can be achieved by the adjustment eccentrics (fig. 13).

DATOS TECNICOS El mecanismo es ambidiestro, se adapta a cerramientos con anchuras de 345 mm a 1500 mm y alturas de 600 mm a 2400 mm. Para anchuras superiores a 1100 mm se aconseja la aplicacion del brazo suplementario y del cierre suplementario horizontal, mientras que para alturas superiores a 1200 mm se aconseja la aplicacion del cierre suplementario vertical. La característica principal de la línea "PRISMA due", consiste en el simple y rapido montaje. En definitiva, despues de haber realizado la mecanizacion de la cremona, todas las otras piezas se acoplan fijandolas mediante tornillos y prisioneros ya premontados. Las bisagras pueden ser montadas en el marco ya ensamblado, mediante el contrafuerte en acero inox.
MECANIZACIONES Efectuar el corte de pletinas de unión según las formulas de corte que acompaña el esquema, y el taladro de acuerdo al dis. 4. El corte y taladro de la pletina pueden efectuarse en automático con la prensa neumática (Dis. 15), haciendo referencia a las indicaciones alfabética que aparecen escritas en cada una de las pletinas dibujadas en el esquema y en la plantilla de la máquina (mas especificaciones en el manual de la prensa neumática).
REGULACION Para la regulación de la hoja a Izquierda o derecha girar el tornillo de registro del brazo (Dis. 12), mientras que en altura girar el grupo de regulación situado en el contrafuerte de la bisagra inferior (Dis. 11). Para una mayor compresión de la guarnición girar las excéntricas de registración.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ Ο μηχανισμός ανακλίστης είναι δεξιός και αριστεροσκαί ταιριάζει σε κουφώματα με φάρδος μεταξύ 345 χιλ. και 1500 χιλ. και ύψος από 600 χιλ. μέχρι 2400 χιλ. Για φάρδος μεγαλύτερο των 1100 χιλ. συνιστούμε την χρήση του συμπληρωματικού οριζοντίου μπρατσού, ενώ για ύψη μεγαλύτερα των 1200 χιλ. συνιστούμε την χρήση του καθετού συμπληρωματικού κλεισίματος. Το βασικό χαρακτηριστικό της σειράς prismatre είναι η ευκολία στην τοποθέτηση. Υστερα από την επεξεργασία για την τοποθέτηση της στανιολετας όλα τα υπολοιπα εξαρτήματα τοποθετούνται με κλιπ ενώ όλες οι βίδες κλιπ είναι ήδη προμονταρισμένα. Οι μεντεσέδες μπορούν να τοποθετηθούν σε τέλαρο ήδη μονταρισμένο με την βοήθεια ασταλινών πιεστρών.
ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΕΣ Κάνετε τις κοπές των ντιζόν με την βοήθεια των οδηγίων που βρίσκονται στο σχέδιο και τις τρύπες όπως στο σχέδιο 4. Οι επεξεργασίες κοπής των ντιζόν μπορούν να γίνουν και αυτόματα κοιτονασπην αλφαβητική σειρά της κάθε ντιζόν στο σχέδιο και της ντιζόν. Καλύτερα συμβουλευτείτε τις οδηγίες του μηχανισμού.
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ Για την ρύθμιση του φύλλου δεξιά ή αριστερά μπορείτε να ρυθμίσετε τις βίδες που βρίσκονται στο μπρατσό σχ. 12 ενώ για το ύψος μπορείτε να ρυθμίσετε τον κάτω μεντεσέ σχ. 11. Για καλύτερη στεγανότητα στα ελαστικά παρεμβύσματα ρυθμίστε τα εκκεντρά σχ. 13.